

# Polonais A1

Un cours complet pour la communication quotidienne et professionnelle.



[www.colanguage.com/fr](http://www.colanguage.com/fr)

Copyright © 2026 coLanguage

Published by coLanguage - <https://www.colanguage.com/fr>

Rédaction: équipe académique et pédagogique coLanguage

Revue académique: Universités partenaires et enseignants associés

ISBN: 979-13-88253-10-2

Titre: Polonais pour débutants: Formation A1 complète avec support audio et vidéo

Sous-titre: Apprenez le polonais A1 : conversations, grammaire, audio et application mobile. Idéal pour l'auto-apprentissage.

Ce livre est publié par Edutalent S.L.

Calle Llauradors 3, ESC. C, PT. 19

46024 València, Espagne

NIF. B40622912

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de récupération ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf pour un usage pédagogique par les établissements scolaires et les enseignants sur demande.

Audio, vidéo, exercices de prononciation et exercices interactifs sont disponibles dans l'application coLanguage.

<https://app.colanguage.com/fr/polonais>

Les établissements scolaires et les enseignants peuvent nous contacter pour des impressions en grand volume et des traductions en plusieurs langues.

Contact: [support@colanguage.com](mailto:support@colanguage.com)

## Remerciements

Ce cours a été testé en conditions réelles auprès de plus de 300 étudiants.

Nous remercions vivement les organisations et institutions qui ont apporté leur soutien, leur expertise et leurs programmes d'échange :

Partenaires stratégiques:

- [ES] Marina de Empresas (associé à l'Université de Valence et à l'UPV): Soutien logistique et stratégique
- [DE] Université de Siegen: Didactique et évaluation pédagogique

Échanges académiques (pédagogie):

- [PL] University of Lodz
- [PL] University of Warsaw

Échanges universitaires (informatique et développement d'applications):

- [BE] Karel de Grote Hogeschool Antwerpen
- [DE] HTW University of Applied Sciences Berlin
- [FR] Université Côte d'Azur
- [NL] Fontys University of Applied Sciences
- [IT] Politecnico di Milano

Ce livre est conforme aux directives linguistiques établies par : Państwowa Komisja Języka Polskiego jako Obcego.

Ces programmes de coopération ont été rendus possibles grâce au soutien financier de l'Union européenne.

Nous tenons à remercier tous les enseignants qui ont contribué à l'élaboration de ce livre pour leur dévouement et leur coopération.

## Qu'obtiendrez-vous avec ce cours ?

Vous apprendrez à parler, comprendre, lire et écrire dans des situations quotidiennes, professionnelles et sociales.

Ce livre convient pour l'étude en autonomie (avec l'application) ou pour une utilisation avec un enseignant.

- Utilisez un vocabulaire pratique pour la vie quotidienne et le travail
- Comprendre le langage parlé et écrit
- Rédiger des e-mails, des messages et de courts textes professionnels
- Préparez-vous aux examens officiels comme Państwowe Egzamin y Certyfikatyw e z Języka Polskiego

## À qui s'adresse ce livre ?

Ce livre est conçu pour des professionnels adultes qui souhaitent de la structure et des progrès rapides.

## Comment fonctionne chaque chapitre

Chaque leçon suit une structure claire :

1. Vocabulaire et expressions utiles
2. Dialogues et situations de la vie quotidienne
3. Explications de grammaire claires
4. Exercices guidés avec pratique étape par étape
5. Lecture, compréhension orale, expression orale et écrite

Une liste complète du vocabulaire et des conjugaisons de verbes est incluse à la fin du livre à titre de référence.

## Auto-évaluation - Niveau A1

Chaque unité comprend des auto-évaluations pour vous aider à suivre vos progrès et à vous préparer aux examens officiels.

- **Compréhension orale:** Je peux reconnaître des mots et des expressions simples me concernant et concernant mon environnement lorsque l'on parle lentement.
- **Lecture:** Je peux comprendre des mots de base et des phrases simples dans des documents simples.
- **Interaction orale:** Je peux interagir simplement si l'autre personne parle lentement et m'aide à m'exprimer.
- **Production orale:** Je peux utiliser des phrases simples pour décrire mon environnement et les personnes.
- **Expression écrite:** Je peux écrire de simples cartes postales et remplir des formulaires avec des informations personnelles.

## Comment utiliser l'application coLanguage (audio + auto-évaluations) ?

Scannez le code QR dans chaque leçon pour accéder à l'audio, aux vidéos, aux tests, à l'entraînement à la prononciation et aux exercices interactifs.

App:

<https://app.colanguage.com/fr/polonais/plan-de-cours/a1>



## Comment utiliser ce cours en tant qu'enseignant ?

Ce cours propose un programme complet aligné sur le CECR d'environ 60 à 80 heures d'enseignement. Conçu pour les enseignants occupés, les leçons sont prêtes à l'emploi et nécessitent un temps de préparation minimal.

Chaque chapitre comprend :

- Développement de vocabulaire structuré
- Pratique communicative basée sur des situations pour les contextes quotidiens et professionnels
- Exercices guidés de grammaire
- Tâches intégrées de lecture, d'écoute, d'expression orale et d'expression écrite

## Support pédagogique visuel pour une utilisation en ligne et en présentiel

Scannez le code QR dans chaque leçon pour accéder aux ressources numériques qui accompagnent l'enseignement en présentiel :

- Audio, prononciation et vidéos
- Exercices de grammaire supplémentaires et activités orales
- Images et supports visuels pour la pratique de l'expression orale en contexte
- Copiez les fiches de travail dans Google Docs ou des outils similaires pour un entraînement à l'écriture en temps réel

## Gérer les groupes, les devoirs et la préparation des cours

Utilisez notre portail de gestion scolaire pour organiser et accompagner vos élèves :

- Surveiller la progression des élèves, les difficultés et les résultats des corrections
- Envoyer les devoirs et les supports de préparation de cours (avec traductions) aux groupes

Plus d'informations sur les outils numériques <https://www.colanguage.com/fr/enseigner-avec-nous>

## Évaluation et appréciation - Niveau A1

- **Compétence de compréhension orale:** Contient des mots et expressions de base pour des informations personnelles et des situations concrètes
- **Précision:** A une maîtrise limitée des structures grammaticales de base
- **Fluidité:** Utilise de courtes phrases préétablies avec des pauses fréquentes
- **Interaction:** Peut interagir simplement avec des questions et réponses basiques
- **Cohérence:** Relie les mots avec des connecteurs très basiques comme « et », « puis »

## Objectifs du programme

#	Situation	Focalisation sur la grammaire	Verbes clés
<b>A1.1</b>	<b>Salutations et adieux</b> Date cible: __/__/__	Pronoms personnels: ja, ty on, ona...	<i>być</i>
<b>A1.2</b>	<b>Dire votre nom</b> Date cible: __/__/__	Alphabet polonais Prononciation, intonation et accent en polonais	<i>nazywać się, przedstawić się</i>
<b>A1.3</b>	<b>D'où viens-tu ?</b> Date cible: __/__/__	Nombre et genre grammatical : dziecko, dzieci...	<i>pochodzić, mieszkać</i>
<b>A1.4</b>	<b>Les nombres et le comptage</b> Date cible: __/__/__	Nombres cardinaux	<i>liczyć</i>
<b>A1.5</b>	<b>Famille</b> Date cible: __/__/__	Pronoms possessifs : mój, moja, moje...	<i>mieć</i>
<b>A1.6</b>	<b>Dire son âge</b> Date cible: __/__/__	Formes utilisées pour exprimer l'âge : rok, lata, lat	<i>świętować, przygotować</i>
<b>A1.7</b>	<b>Professions et études</b> Date cible: __/__/__	Les noms au cas instrumental : kim? czym?	<i>pracować, studiować</i>
<b>A1.8</b>	<b>Adresse et coordonnées</b> Date cible: __/__/__	Conjugaison des verbes au présent : pracuję, mówisz, pyta Noms au locatif : komu? czemu?	<i>dać, dostać</i>
<b>A1.9</b>	<b>Jours de la semaine et parties de la journée</b> Date cible: __/__/__	Prépositions de temps : za, w, przez, od, o	<i>spać, robić</i>
<b>A1.10</b>	<b>Le temps</b> Date cible: __/__/__	Adjectifs et adverbes météorologiques : słonecznie, deszczowy...	<i>świecić</i>
<b>A1.11</b>	<b>Nombres ordinaux</b> Date cible: __/__/__	Nombres ordinaux 11 24	<i>urodzić się, zaczynać się</i>
<b>A1.12</b>	<b>Saisons, mois et parties de l'année</b> Date cible: __/__/__	Futur – forme "będzie"	<i>być, czekać na, woleć</i>
<b>A1.13</b>	<b>Dire l'heure et lire l'horloge</b> Date cible: __/__/__	Donner l'heure et lire l'horloge	<i>przychodzić, wiedzieć</i>
<b>A1.14</b>	<b>Dates du calendrier et jours fériés</b> Date cible: __/__/__	Indication de la date	<i>dekorować, spędzać</i>
<b>A1.15</b>	<b>Nourriture quotidienne</b> Date cible: __/__/__	Conjonctions : i, lub, ale, ponieważ	<i>jeść, jeść, pić</i>
<b>A1.16</b>	<b>Routines quotidiennes</b> Date cible: __/__/__	Verbes pronominaux : myję się, ubieram się...	<i>wstawać, myć zęby</i>
<b>A1.17</b>	<b>Cuisine et pâtisserie</b> Date cible: __/__/__	Exprimer la nécessité avec « trzeba »	<i>gotować</i>

<b>A1.18 Demander des choses</b> Date cible: __/__/__	Poser des questions - la particule «czy» <i>pytać, odpowiadać, znaczyć</i>
<b>A1.19 Prix et argent</b> Date cible: __/__/__	Adverbes de quantité : mało, dużo, trochę... <i>kosztować, płacić</i>
<b>A1.20 Faire les courses</b> Date cible: __/__/__	Conjugaison des verbes se terminant par -ować <i>kupować, sprzedawać</i>
<b>A1.21 À la boutique de vêtements</b> Date cible: __/__/__	Les noms à l'accusatif : kogo? co? <i>nosić, zakładać</i>
<b>A1.22 Parties du corps</b> Date cible: __/__/__	Adverbes de manière : dobrze, źle, szybko, cicho... <i>czuć się, boleć</i>
<b>A1.23 Apparence physique</b> Date cible: __/__/__	Adjectif au nominatif: ładna dziewczyna <i>wyglądać, opisywać</i>
<b>A1.24 Couleurs</b> Date cible: __/__/__	Préférences et antipathies : (nie) lubię, (nie) podoba mi się <i>lubić, podobać się</i>
<b>A1.25 Émotions et sentiments</b> Date cible: __/__/__	Les pronoms démonstratifs : ten, ta, to... <i>śmiać się, płakać</i>
<b>A1.26 Sens et perception</b> Date cible: __/__/__	Adverbes de degré : nie, bardzo, za, trochę <i>widzieć, słyszeć</i>
<b>A1.27 Formes et figures</b> Date cible: __/__/__	Comparaisons: tak ... jak, bardziej ... niż, mniej ... niż <i>porównywać, rysować</i>
<b>A1.28 Caractère et personnalité</b> Date cible: __/__/__	Comparatif de l'adjectif : dobry -> lepsy <i>spotykać, poznawać</i>
<b>A1.29 États physiques et sensations</b> Date cible: __/__/__	Degré suprême de l'adjectif : dobry -> lepsy -> najlepszy <i>odpoczywać, relaksować się</i>
<b>A1.30 Maladie et douleur</b> Date cible: __/__/__	Noms au génitif : kogo? czego? <i>chorować, kaszleć</i>
<b>A1.31 Notre maison</b> Date cible: __/__/__	Pronoms adverbiaux indiquant le lieu : tu, tam, tutaj... <i>sprzątać, przeprowadzać się</i>
<b>A1.32 Meubles</b> Date cible: __/__/__	Prépositions de lieu: na stole, pod łóżkiem <i>otwierać, zamykać</i>
<b>A1.33 Vaisselle</b> Date cible: __/__/__	Verbes modaux : mogę, muszę, chcę, umiem... <i>podawać</i>
<b>A1.34 Appareils ménagers</b> Date cible: __/__/__	Négation avec le génitif : nie ma okna, nie lubię kawy <i>myć, używać</i>
<b>A1.35 Logement et hébergement</b> Date cible: __/__/__	Prépositions de lieu et de mouvement : do domu, obok parku <i>wynajmować, dzielić</i>
<b>A1.36 Plantes d'intérieur et plantes de jardin</b> Date cible: __/__/__	Connecteurs : dlatego że, potem, też, też nie <i>siedzieć, podlewać</i>
<b>A1.37 Vos animaux de compagnie</b> Date cible: __/__/__	Cas instrumental pluriel : z psami, z kotami <i>bawić się, spacerować</i>

<b>A1.38 Services quotidiens</b> Date cible: __/__/__	Temps passé des verbes imperfectifs : <i>czekać, załatwiać</i> pracowałem, kupiłeś, robił
<b>A1.39 Commander de la nourriture et manger à l'extérieur</b> Date cible: __/__/__	Le conditionnel comme formule de politesse: chciałem, chciałabym <i>zamawiać, przynieść</i>
<b>A1.40 Sports et exercice</b> Date cible: __/__/__	Adverbes de fréquence : <i>zawsze, nigdy, czasami</i> <i>biegać, pływać, grać</i>
<b>A1.41 Décrire les passe-temps</b> Date cible: __/__/__	Adverbes de temps : <i>teraz, wcześniej, później, potem</i> <i>czytać, podróżować</i>
<b>A1.42 Transport</b> Date cible: __/__/__	Prépositions de lieu et de transport : <i>z, jeździć, kierować, spóźnić</i> <i>do, przez, w stronę... się, sprawdzić</i>
<b>A1.43 Demander et donner des directions</b> Date cible: __/__/__	Indiquer le chemin et situer des lieux : <i>skręcać, wracać</i> <i>prosto, w prawo, po lewej...</i>
<b>A1.44 Sortie du vendredi soir</b> Date cible: __/__/__	Exprimer les préférences : <i>woleć, uwielbiać, nienawidzić</i> <i>wychodzić, imprezować</i>
<b>A1.45 Musique et art</b> Date cible: __/__/__	Temps futur des verbes imperfectifs : <i>ogłądać, śpiewać</i> <i>będę czekać, będzie pracował...</i>

## A1.1 Pozdrowienia i Pożegnania



- Salutations et adieux courants.
- Commencer et terminer une conversation.
- Phrases utiles à utiliser pendant le cours (pour demander des éclaircissements, de répéter, etc.).

<b>Pani</b>	<i>(Madame)</i>	<b>Do zobaczenia!</b>	<i>(À bientôt !)</i>
<b>Pan</b>	<i>(Monsieur)</i>	<b>Dobranoc!</b>	<i>(Bonne nuit !)</i>
<b>Państwo</b>	<i>(Mesdames et Messieurs)</i>	<b>Dziękuję!</b>	<i>(Merci !)</i>
<b>Cześć!</b>	<i>(Salut !)</i>	<b>Proszę!</b>	<i>(S'il vous plaît !)</i>
<b>Dzień dobry!</b>	<i>(Bonjour !)</i>	<b>Jak się masz?</b>	<i>(Comment vas-tu ?)</i>
<b>Dobry wieczór!</b>	<i>(Bonsoir !)</i>	<b>Dobrze. A ty?</b>	<i>(Bien. Et toi ?)</i>
<b>Do widzenia!</b>	<i>(Au revoir !)</i>		

### 1. Dialogue: Pani Kowalska spotyka się z budowlanцем przed swoim domem i ustala szczegóły remontu. (QR: Audio)



- Budowlaniec:** Dzień dobry, Pani Kowalska! *(Bonjour, Madame Kowalska !)*
- Pani Kowalska:** Dzień dobry. *(Bonjour.)*
- Budowlaniec:** Jak się Pani ma? *(Comment allez vous ?)*
- Pani Kowalska:** Dobrze, dziękuję. *(Bien, merci.)*
- Budowlaniec:** To jest dom do remontu? *(C'est la maison à rénover ?)*
- Pani Kowalska:** Tak, ten po prawej stronie. *(Oui, celle à droite.)*
- Budowlaniec:** Rozumiem. Zaczynamy jutro o ósmej. *(Très bien. Nous commençons demain à huit heures.)*
- Pani Kowalska:** Dobrze, o ósmej. *(D'accord, à huit heures.)*
- Budowlaniec:** Do zobaczenia jutro. *(À demain.)*
- Pani Kowalska:** Do widzenia! *(Au revoir !)*

- O której godzinie budowlaniec proponuje rozpocząć remont? *(À quelle heure l'ouvrier du bâtiment propose t il de commencer les travaux ?)*
  - Jutro rano, bez określonej godziny.
  - O ósmej.
  - O siódmej.
  - Wieczorem.
- Jakie pożegnanie wypowiada budowlaniec na końcu rozmowy? *(Quel au revoir l'ouvrier du bâtiment prononce t il à la fin de la conversation ?)*
  - Dobranoc!
  - Cześć!
  - Do zobaczenia jutro.
  - Do widzenia!

1-b 2-c



## 2. Grammaire: Pronoms personnels: ja, ty on, ona...

En polonais, les principaux pronoms personnels sont : ja, ty, on, ona, ono, my, wy, oni, one.

1. Les pronoms ne sont pas toujours nécessaires en polonais, car les verbes indiquent le sujet.

Osoba (Personne)	Liczba pojedyncza (Singulier)	Liczba mnoga (Pluriel)
1. osoba (1re personne)	ja (je)	my (nous)
2. osoba (2e personne)	ty (tu)	wy (vous)
3. osoba męski (3e personne masculin)	on (il)	oni (ils)
3. osoba żeński (3e personne féminin)	ona (elle)	one (elles)
3. osoba nijaki (3e personne neutre)	ono (il/elle (neutre))	—

« Ono » est rarement utilisé et se réfère le plus souvent au mot dziecko, par ex. Ono (dziecko) śpi spokojnie.

Les formes de « vous » formelles – Pan / Pani / Państwo – sont utilisées à la place de ty/wy dans les situations polies ou formelles.

- Dzień dobry, \_\_\_\_\_ jestem Anna. (Bonjour, je m'appelle Anna.)  
a. Pan    b. my    c. mnie    d. ja
- Cześć! A \_\_\_\_\_ jak się masz? (Salut ! Et toi, comment vas-tu ?)  
a. ja    b. cię    c. wy    d. ty
- Dzień dobry, \_\_\_\_\_ jest nauczycielem? (Bonjour, êtes-vous le professeur ?)  
a. ty    b. Państwo    c. Pan    d. Pani
- To jest Marta. \_\_\_\_\_ mówi po polsku. (C'est Marta. Elle parle polonais.)  
a. ona    b. on    c. one    d. ty

1. ja 2. ty 3. Pan 4. ona

### 3. Exercices



#### 1. Faites des phrases correctes.

1. ty? | Dzień dobry! | Anna. A | Nazywam się  
(*Bonjour ! Je m'appelle Anna. Et toi ?*)

---

2. Panie Marku. | Jak się | Pan ma? | Dobry wieczór,  
(*Bonsoir, Monsieur Marek. Comment allez-vous ?*)

---

3. się | Cześć! | masz? | Jak  
(*Salut ! Comment vas-tu ?*)

---

4. ty? | dziękuję. | A | Dobrze,  
(*Bien, merci. Et toi ?*)

---

5. powtórz | proszę | raz. | Proszę, | jeszcze  
(*Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?*)

---

#### 2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Dzień dobry, pani Anno, | a. A ty?                  |
| 2. Dobrze, dziękuję.       | b. do zobaczenia jutro.   |
| 3. Przepraszam, proszę     | c. powtórzyć jeszcze raz. |
| 4. Do widzenia,            | d. jak się Pani ma?       |

**1-d:** *Bonjour Madame Anna, comment allez-vous ?* **2-a:** *Bien, merci. Et toi ?* **3-c:** *Pardon, pouvez-vous répéter encore une fois, s'il vous plaît ?* **4-b:** *Au revoir, à demain.*

#### 3. Choisissez la bonne solution

1. Dzień dobry, ja \_\_\_\_\_ Anna, a Pan Kowalski? (*Bonjour, je suis Anna, et vous Monsieur Kowalski ?*)  
a. *jestem*    b. *jesteś*    c. *są*    d. *jest*
2. Przepraszam, czy Pan \_\_\_\_\_ z Polski? (*Excusez-moi, êtes-vous de Pologne ?*)  
a. *jesteś*    b. *jest*    c. *są*    d. *jestem*
3. Dobry wieczór, my \_\_\_\_\_ na kursie polskiego. (*Bonsoir, nous sommes au cours de polonais.*)  
a. *jestem*    b. *jesteście*    c. *jesteśmy*    d. *są*

1. *jestem* 2. *jest* 3. *jesteśmy*

#### 4. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



### Pierwszy dzień w biurze

**Ania (HR):** *Dzień dobry, Panie Marku.*  
(Bonjour, Monsieur Marek.)

**Marek (nowy pracownik):** *Dzień dobry. Tak, to ja.*  
(Bonjour. Oui, c'est bien moi.)

**Ania (HR):** *Jak się Pan ma?*  
(Jak się Pan ma?)

**Marek (nowy pracownik):** *Dobrze, dziękuję. A Pani?*  
(Bien, merci. Et vous ?)

1. Jak Ania wita Marka? Powiedz to samo inaczej (formalnie lub nieformalnie).

---

### 5. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Tu entres le matin au bureau. Tu vois une collègue ou un collègue que tu ne connais pas bien. Salue poliment et demande comment il/elle va. (Utilise : Dzień dobry, Pan/Pani, jak się masz)



2. Le soir, tu entres dans un petit magasin ou à la réception d'un hôtel. Salue et engage la conversation avec le personnel. (Utilise : Dobry wieczór, Pan/Pani, proszę)

---

### Verbes importants

#### Być (être)

Czas teraźniejszy

ja	jestem
ty	jesteś
on/ona/ono	jest
my	jesteśmy
wy	jesteście
oni/one	są

## A1.2 Podawanie swojego imienia



- Dites votre nom et demandez le nom de quelqu'un
- Titres et formes d'adresse des personnes (Monsieur, Mademoiselle, ...)
- Présentez-vous

<b>Imię</b>	<i>(Prénom)</i>	<b>Świetnie</b>	<i>(Super)</i>
<b>Nazwisko</b>	<i>(Nom de famille)</i>	<b>Jak się nazywasz?</b>	<i>(Comment tu t'appelles ?)</i>
<b>Co słyszać?</b>	<i>(Quoi de neuf ?)</i>	<b>Jak masz na imię?</b>	<i>(Quel est ton prénom ?)</i>
<b>Co u Pani słyszać?</b>	<i>(Comment ça va, Madame ?)</i>	<b>Przepraszam, czy możesz powtórzyć?</b>	<i>(Pardon, peux-tu répéter ?)</i>
<b>Co u pana słyszać?</b>	<i>(Comment ça va, Monsieur ?)</i>	<b>Przepraszam, czy może Pan/Pani powtórzyć?</b>	<i>(Pardon, pouvez-vous répéter ?)</i>
<b>Dobrze</b>	<i>(Bien)</i>	<b>Nazywać się</b>	<i>(S'appeler)</i>
<b>Źle</b>	<i>(Mal)</i>	<b>Przedstawić się</b>	<i>(Se présenter)</i>
<b>Tak sobie</b>	<i>(Comme ci, comme ça)</i>		

### 1. Dialogue: Anna jest dziennikarką sportową i przed meczem poznaje zawodników Legii Warszawa (QR: Audio)



- Adam:** Dzień dobry! *(Bonjour !)*
- Anna:** Cześć! Możemy przejść na ty? Jak masz na imię? *(Salut ! On peut se tutoyer ? Comment tu t'appelles ?)*
- Adam:** Jasne. Mam na imię Adam. *(Bien sûr. Je m'appelle Adam.)*
- Anna:** Przepraszam, jest bardzo głośno... Czy możesz powtórzyć? *(Désolée, il y a beaucoup de bruit... Peux-tu répéter ?)*
- Adam:** Oczywiście! Nazywam się Adam Nowak. A ty? *(Bien sûr ! Je m'appelle Adam Nowak. Et toi ?)*
- Anna:** Mam na imię Anna. *(Je m'appelle Anna.)*
- Adam:** Co słyszać? *(Comment ça va ?)*
- Anna:** Tak sobie, mam dużo pracy. *(Ça va, j'ai beaucoup de travail.)*
- Adam:** Rozumiem. Oj, trening już się zaczyna. Do zobaczenia później! *(Je comprends. Oh, l'entraînement commence déjà. À plus tard !)*
- Anna:** Pa! *(Salut !)*

- Jakie jest nazwisko Adama? *(Quel est le nom de famille d'Adam ?)*
  - Nowak
  - Kowalski
  - Warszawa
  - Legia
- Dlaczego Anna prosi, żeby Adam powtórzył? *(Pourquoi Anna demande-t-elle à Adam de répéter ?)*
  - Bo jest bardzo głośno
  - Bo trening już się zaczyna
  - Bo Adam mówi za szybko
  - Bo nie zna polskiego

1-a 2-a



## 2. Grammaire: Alphabet polonais

L'alphabet polonais se compose de 32 lettres.

1. En polonais, il existe des lettres spéciales, comme *ą, ę, ó, ć, ń, ś, ź, ł, ż*.

<b>A</b> <b>Autobus</b> ( <i>Autobus</i> )	<b>F</b> <b>Foka</b> ( <i>Phoque</i> )	<b>M</b> <b>Mama</b> ( <i>Maman</i> )	<b>Ś</b> <b>Śnieg</b> ( <i>Neige</i> )
<b>Ą</b> <b>Wąż</b> ( <i>Serpent</i> )	<b>G</b> <b>Góra</b> ( <i>Montagne</i> )	<b>N</b> <b>Nos</b> ( <i>Nez</i> )	<b>T</b> <b>Telefon</b> ( <i>Téléphone</i> )
<b>B</b> <b>Banan</b> ( <i>Banane</i> )	<b>H</b> <b>Herbata</b> ( <i>Thé</i> )	<b>Ń</b> <b>Koń</b> ( <i>Cheval</i> )	<b>U</b> <b>Ucho</b> ( <i>Oreille</i> )
<b>C</b> <b>Cukier</b> ( <i>Sucre</i> )	<b>I</b> <b>Igła</b> ( <i>Aiguille</i> )	<b>O</b> <b>Oko</b> ( <i>Œil</i> )	<b>W</b> <b>Woda</b> ( <i>Eau</i> )
<b>Ć</b> <b>Ćma</b> ( <i>Papillon de nuit</i> )	<b>J</b> <b>Jajko</b> ( <i>Œuf</i> )	<b>Ó</b> <b>Stół</b> ( <i>Table</i> )	<b>Y</b> <b>Ryba</b> ( <i>Poisson</i> )
<b>D</b> <b>Dom</b> ( <i>Maison</i> )	<b>K</b> <b>Kot</b> ( <i>Chat</i> )	<b>P</b> <b>Pies</b> ( <i>Chien</i> )	<b>Z</b> <b>Zamek</b> ( <i>Château</i> )
<b>E</b> <b>Ekran</b> ( <i>Écran</i> )	<b>L</b> <b>Las</b> ( <i>Forêt</i> )	<b>R</b> <b>Rower</b> ( <i>Vélo</i> )	<b>Ż</b> <b>Żaba</b> ( <i>Grenouille</i> )
<b>Ę</b> <b>Zęby</b> ( <i>Dents</i> )	<b>Ł</b> <b>Łoś</b> ( <i>Élan</i> )	<b>S</b> <b>Sok</b> ( <i>Jus</i> )	<b>Ź</b> <b>Żrebak</b> ( <i>Poulain</i> )

Les lettres **q, v, x** ne font pas partie de l'alphabet polonais : elles n'apparaissent que dans des mots empruntés (p. ex. quiz, video, x-ray).

Les lettres *ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż* modifient la prononciation et le sens des mots.

## 3. Grammaire: Prononciation, intonation et accent en langue polonaise



En polonais, on utilise *ch, sz, rz, cz, dz, dź, dzi*, qui correspondent à des sons uniques.

1. **Intonation dans les questions oui/non** : on monte la voix à la fin de la phrase.
2. **Accent tonique** : il tombe généralement sur l'avant-dernière syllabe.

Specjalne polskie litery (*Lettres polonaises spéciales*)

<b>ą</b> : wąż ( <i>serpent</i> )	<b>ś</b> : środa ( <i>mercredi</i> )	<b>ń</b> : koń ( <i>cheval</i> )	<b>rz</b> : rzeka ( <i>rivière</i> )	<b>dż</b> : dżungla ( <i>jungle</i> )
<b>ć</b> : ćma ( <i>papillon de nuit</i> )	<b>ź</b> : żrebak ( <i>poulain</i> )	<b>ł</b> : Łódź ( <i>Łódź</i> )	<b>sz</b> : szafa ( <i>armoire</i> )	<b>dź</b> : dźwięk ( <i>son</i> )
<b>ę</b> : ręka ( <i>main</i> )	<b>ż</b> : żaba ( <i>grenouille</i> )	<b>cz</b> : czas ( <i>temps</i> )	<b>dz</b> : dzwonek ( <i>cloche</i> )	<b>ch</b> : chleb ( <i>pain</i> )

Taka sama wymowa, ale inny zapis (*Même prononciation, mais orthographe différente*)

<b>ó</b> : stół ( <i>table</i> )	<b>u</b> : but ( <i>chaussure</i> )
<b>ź</b> : żaba ( <i>grenouille</i> )	<b>rz</b> : rzeka ( <i>rivière</i> )
<b>h</b> : historia ( <i>histoire</i> )	<b>ch</b> : chleb ( <i>pain</i> )
<b>ć</b> : ćma ( <i>papillon de nuit</i> )	<b>ci</b> : ciasto ( <i>gâteau</i> )
<b>dż</b> : dźwig ( <i>grue</i> )	<b>dzi</b> : dziecko ( <i>enfant</i> )
<b>ś</b> : środa ( <i>mercredi</i> )	<b>si</b> : siostra ( <i>sœur</i> )
<b>ż</b> : żrebak ( <i>poulain</i> )	<b>zi</b> : ziemia ( <i>terre</i> )

« rz » et « ż » ont la même prononciation (/ ʐ /), mais ils changent le sens du mot. Exemple : morze – może.

## 4. Exercices

### 1. Faites des phrases correctes.

1. nazywam | Nowak. | Anna | Dzień | się | dobry,  
(*Bonjour, je m'appelle Anna Nowak.*)

---

2. imię? | Jak | na | masz  
(*Comment t'appelles-tu ?*)

---

3. nazywasz? | się | Jak  
(*Comment vous appelez-vous ?*)

---

4. imię? | czy | powtórzyć | możesz | Przepraszam,  
(*Excusez-moi, pouvez-vous répéter le prénom ?*)

---

5. powtórzyć | czy | Pan | może | nazwisko? | Przepraszam,  
(*Excusez-moi, pouvez-vous répéter le nom de famille ?*)

---

### 2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Dzień dobry, nazywam się Anna,         | a. — Mam na imię Piotr.                |
| 2. Przepraszam, czy możesz powtórzyć      | b. a jak się Pan nazywa?               |
| 3. Jak masz na imię?                      | c. swoje nazwisko?                     |
| 4. Proszę Pani, podam imię do formularza, | d. czy można przeliterować literę „ł”? |

**1-b:** *Bonjour, je m'appelle Anna, et comment vous appelez-vous ?* **2-c:** *Excusez-moi, pouvez-vous répéter votre nom de famille ?* **3-a:** *Comment tu t'appelles ? — Je m'appelle Piotr.* **4-d:** *Madame, je vais inscrire le prénom sur le formulaire, puis-je épeler la lettre « ł » ?*

### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. O co pyta kobieta? (*Que demande la femme ?*)
- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| a. O numer telefonu | b. O imię mężczyzny |
| c. O adres firmy    |                     |
2. Co robi Paweł w nagraniu? (*Que fait Paweł dans l'enregistrement ?*)
- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| a. Pyta o cenę biletu       | b. Literuje swoje nazwisko |
| c. Podaje godzinę spotkania |                            |

**1-b 2-b**



#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Dzień dobry, ja \_\_\_\_\_ Anna Kowalska. (Bonjour, je m'appelle Anna Kowalska.)  
a. nazywacie się      b. nazywa się      c. nazywam się  
d. nazywasz się
2. Przepraszam, jak się Pan \_\_\_\_\_? (Pardon, comment vous appelez-vous ?)  
a. nazywasz      b. nazywam      c. nazywają      d. nazywa
3. Dzień dobry, na spotkaniu \_\_\_\_\_: Marek Nowak. (Bonjour, lors de la réunion je me présente : Marek Nowak.)  
a. przedstawia się      b. przedstawiam się      c. przedstawiam  
d. przedstawiasz się
1. nazywam się 2. nazywa 3. przedstawiam się



#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

##### Pierwszy dzień w pracy

**Nowy pracownik** Dzień dobry, nazywam się Tomasz Nowak. Przepraszam, jak się Pani nazywa?

**(Tomasz):** (Bonjour, je m'appelle Tomasz Nowak. Excusez-moi, comment vous appelez-vous ?)

**Recepcjonistka** Dzień dobry, nazywam się Anna Kowalska. Co u Pana słyhać?

**(Pani Anna):** (Bonjour, je m'appelle Anna Kowalska. Comment allez-vous ?)

**Nowy pracownik** Dobrze, dziękuję. Przepraszam, czy może Pani powtórzyć nazwisko?

**(Tomasz):** (Bien, merci. Excusez-moi, pourriez-vous répéter votre nom de famille ?)

**Recepcjonistka** Kowalska. K o w a l s k a.

**(Pani Anna):** (Kowalska. K-o-w-a-l-s-k-a.)

1. Jak ma na imię i jak nazywa się nowy pracownik?
- 

#### 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Vous êtes à l'accueil d'une nouvelle entreprise. La réceptionniste demande vos coordonnées. Présentez-vous et donnez votre prénom et votre nom. (Utilisez : nazywam się, imię, nazwisko)
- 



2. Vous rencontrez une nouvelle personne lors d'une réunion au travail. Demandez-lui poliment son prénom et son nom. (Utilisez : Jak się Pan/Pani nazywa?, Pan/Pani, przepraszam)
-

**Verbes importants**

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

**Nazywać się** (*s'appeler*)

Czas teraźniejszy  
nazywam się  
nazywasz się  
nazywa się  
nazywamy się  
nazywacie się  
nazywają się

**Przedstawić się** (*se présenter*)

Czas teraźniejszy  
przedstawiam się  
przedstawiasz się  
przedstawia się  
przedstawiamy się  
przedstawiacie się  
przedstawiają się

## A1.3 Skąd jesteś?

- Demandez à quelqu'un d'où il vient
- Indiquez votre nationalité



<b>Miasto</b>	<i>(Ville)</i>	<b>Szwajcaria</b>	<i>(Suisse)</i>
<b>Państwo</b>	<i>(Pays)</i>	<b>Turcja</b>	<i>(Turquie)</i>
<b>Anglia</b>	<i>(Angleterre)</i>	<b>Włochy</b>	<i>(Italie)</i>
<b>Dania</b>	<i>(Danemark)</i>	<b>Być</b>	<i>(Être)</i>
<b>Finlandia</b>	<i>(Finlande)</i>	<b>Mieszkać</b>	<i>(Habiter)</i>
<b>Francja</b>	<i>(France)</i>	<b>Pochodzić</b>	<i>(Provenir)</i>
<b>Hiszpania</b>	<i>(Espagne)</i>	<b>Skąd jesteś?</b>	<i>(D'où viens-tu ?)</i>
<b>Meksyk</b>	<i>(Mexique)</i>	<b>Jestem z...</b>	<i>(Je viens de...)</i>
<b>Niderlandy</b>	<i>(Pays-Bas)</i>	<b>Mieszkam w...</b>	<i>(J'habite à...)</i>

### 1. Dialogue: Najszczęśliwszy kraj na świecie (QR: Audio)



- Markku:** Przepraszam, czy to kolejka do samolotu do Helsinek? *(Pardon, est-ce la file pour l'avion à destination d'Helsinki ?)*
- Anna:** Tak, do Helsinek. *(Oui, c'est pour Helsinki.)*
- Markku:** Super. Lecę do domu — mieszkam w Finlandii. *(Super. Je rentre chez moi — j'habite en Finlande.)*
- Anna:** Aha. Ja lecę pierwszy raz. Jestem z Warszawy. *(Ah. C'est mon premier vol. Je viens de Varsovie.)*
- Markku:** O, fajnie. Lecisz na wakacje? *(Oh, sympa. Tu pars en vacances ?)*
- Anna:** Tak, na kilka dni. *(Oui, pour quelques jours.)*
- Markku:** Miłego pobytu! Mam na imię Markku. *(Bon séjour ! Je m'appelle Markku.)*
- Anna:** Dziękuję. Jestem Anna. Miło mi. *(Merci. Je m'appelle Anna. Enchantée.)*
- Markku:** Bramka już jest otwarta. *(La porte d'embarquement est déjà ouverte.)*
- Anna:** Dobrze, chodźmy. *(D'accord, allons-y.)*

1. Dokąd leci Markku? *(Où va Markku ?)*

- a. Do Francji.
- b. Do Warszawy.
- c. Do Hiszpanii.
- d. Do Helsinek.

2. Skąd jest Anna? *(D'où vient Anna ?)*

- a. Jest z Warszawy.
- b. Jest z Turcji.
- c. Jest z Finlandii.
- d. Jest z Anglii.

1-d 2-a



## 2. Grammaire: Nombre et genre grammatical : dziecko, dzieci...

En polonais, il existe trois genres : masculin, féminin et neutre. Au pluriel, on distingue le masculin personnel et le non-masculin personnel.

1. Au pluriel, on distingue le masculin personnel — quand le groupe comprend au moins un homme — et le non-masculin personnel — femmes, objets, animaux et enfants.

	Rodzaj ( <i>Genre</i> )	Końcówki ( <i>Terminaisons</i> )	Przykłady ( <i>Exemples</i> )
<b>Liczba pojedyncza</b> ( <i>Singulier</i> )	Męski ( <i>Masculin</i> )	<b>-Ø</b>	chłopak, kot, pies, komputer
	Żeński ( <i>Féminin</i> )	<b>-a, -i, -Ø*</b>	dziewczyna, pani, mysz
	Nijaki ( <i>Neutre</i> )	<b>-o, -e, -ę, -um</b>	dziecko, spotkanie, imię, muzeum
<b>Liczba mnoga</b> ( <i>Pluriel</i> )	Męskoosobowy ( <i>Masculin personnel</i> )	-y (k, g, r +c)	Polak -> Polacy
		-i (b, d, f, ch, ł, m, n, p, s, t, w, z = alternacje ( <i>alternances</i> ))	mężczyzna -> mężczyźni
	Niemęskoosobowy ( <i>Non-masculin personnel</i> )	-e (sz, cz, dz, dź, ż, rz, ś, ć, ń, ź, dź, l, j)	liść -> liście
		-owie (prestiz, autorytet, rodzina = ruchome e) (( <i>prestige, autorité, famille = e mobile</i> ))	uczeń -> uczniowie
Niemęskoosobowy ( <i>Non-masculin personnel</i> )	-y	dziewczyna -> dziewczyny	
	-i po k, g	koleżanka -> koleżanki	
Niemęskoosobowy ( <i>Non-masculin personnel</i> )	-e po sz, cz, dz, dź, ż, rz, ś, ć, ń, ź, dź, c, l, j	smycz -> smycze	
Niemęskoosobowy ( <i>Non-masculin personnel</i> )	-a	okno -> okna	
	(rodzaj nijaki ( <i>genre neutre</i> ))		

\*Les thèmes se terminant par -ń, -ś, -ść (en particulier les noms abstraits) ainsi que certains se terminant par -sz (mysz) et -c (noc).

Exceptions au pluriel : bracia, księża, królowie, ludzie, ręce, dni, oczy, uszy, dzieci.

1. Witam, jestem z Polski, a ty skąd \_\_\_\_\_? (*Bonjour, je viens de Pologne, et toi, tu viens d'où ?*)  
a. jest      b. jesteście      c. jesteś      d. jesteś

2. To jest moje dziecko, a to są moje \_\_\_\_\_. (*Ceci est mon enfant, et ce sont mes enfants.*)  
a. dziecka      b. dzieci      c. dziecków      d. dziecie
3. W tej firmie pracują dwie kobiety i jedno dziecko, więc to są osoby \_\_\_\_\_. (*Dans cette entreprise travaillent deux femmes et un enfant, donc ce sont des personnes non masculines (non-personnes-masculines.)*)  
a. niemęskoosobowy      b. niemieskoosobowe      c. niemęskoosobowe  
d. męskoosobowe
4. To są nowe \_\_\_\_\_ w biurze. (*Ce sont de nouvelles fenêtres au bureau.*)  
a. okna      b. okny      c. okien      d. okno

**1. jesteś 2. dzieci 3. niemęskoosobowe 4. okna**

### 3. Exercices

#### 1. Faites des phrases correctes.

1. jesteś? | Skąd  
(D'où viens-tu ?)

---

2. Meksyku. | z | Jestem  
(Je viens du Mexique.)

---

3. ty? | A  
(Et toi ?)

---

4. Anglii i | Warszawie. | Jestem z | mieszkam w  
(Je viens d'Angleterre et j'habite à Varsovie.)

---

5. Francji i | mieszkam w | Gdańsku. | Pochodzę z  
(Je viens de France et j'habite à Gdańsk.)

---

#### 2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Skąd jesteś?         | a. Jestem z Finlandii.       |
| 2. Pochodzę z Anglii,   | b. Meksyk.                   |
| 3. To jest moje miasto: | c. ale mieszkam w Warszawie. |
| 4. Moje państwo to      | d. Gdańsk.                   |

**1-a:** D'où viens-tu ? Je viens de Finlande. **2-c:** Je viens d'Angleterre, mais j'habite à Varsovie. **3-d:** Voici ma ville : Gdańsk. **4-b:** Mon pays est le Mexique.

#### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. O co pyta Anna? (Que demande Anna ?)
- a. O godzinę spotkania w pracy
  - b. O kraj pochodzenia i miejsce zamieszkania
  - c. O numer telefonu i adres e-mail
2. Skąd pochodzi Marco? (D'où vient Marco ?)
- a. Z Hiszpanii
  - b. Z Turcji
  - c. Z Włoch

**1-b 2-c**



#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Na spotkaniu w pracy mówię: „Ja pochodzę z Niderlandów” i pytam kolegę: „Skąd ty \_\_\_\_\_?”  
*(Lors d'une réunion au travail, je dis : « Je viens des Pays-Bas » et je demande à un collègue : « D'où viens-tu ? »)*  
a. pochodzą      b. pochodzi      c. pochodzisz      d. pochodzę
2. Na kursie językowym jedna z pań mówi: „My \_\_\_\_\_ w Warszawie.”  
*(Lors d'un cours de langue, l'une des dames dit : « Nous habitons à Varsovie. »)*  
a. mieszkacie      b. mieszkam      c. mieszkają      d. mieszkamy
3. W recepcji hotelu słyszę: „Pan \_\_\_\_\_ z Turcji?”  
*(À la réception de l'hôtel, j'entends : « Vous venez de Turquie ? » (formel))*  
a. pochodzisz      b. pochodzi      c. pochodzę      d. pochodzą
1. pochodzisz 2. mieszkamy 3. pochodzi

#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



##### Networking w biurze po spotkaniu

- Marta (HR):**      *Cześć, jestem Marta z HR. Skąd jesteś?*  
*(Bonjour, je suis Marta des RH. D'où viens-tu ?)*
- Thomas (nowy pracownik):**      *Cześć. Jestem z Niderlandów.*  
*(Bonjour. Je viens des Pays-Bas.)*
- Marta (HR):**      *A teraz mieszkasz w Polsce — w jakim mieście?*  
*(Et maintenant tu habites en Pologne — dans quelle ville ?)*
- Thomas (nowy pracownik):**      *Tak, mieszkam w Warszawie.*  
*(Oui, j'habite à Varsovie.)*

1. Skąd pochodzi Thomas?
- 

#### 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Tu es à une réunion d'entreprise à Varsovie. Tu rencontres une nouvelle personne et tu veux lui demander poliment d'où elle vient. (Utilise : skąd, jesteś, z...)



2. À la réception du travail, quelqu'un te demande d'où tu viens. Réponds brièvement en indiquant le pays d'origine. (Utilise : jestem z, Anglia / Francja / Hiszpania)
-

**Verbes importants**

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

**Pochodzić** (*provenir*)

Czas teraźniejszy  
pochodzę  
pochodzisz  
pochodzi  
pochodzimy  
pochodzicie  
pochodzą

**Mieszkać** (*habiter*)

Czas teraźniejszy  
mieszkam  
mieszkasz  
mieszka  
mieszkamy  
mieszkacie  
mieszkają

## A1.4 Liczby i liczenie

- Apprendre à compter
- Nombres de 1 à 100



<b>Jeden</b>	<i>(un)</i>	<b>Trzydzieści</b>	<i>(treize)</i>
<b>Dwa</b>	<i>(deux)</i>	<b>Czternaście</b>	<i>(quatorze)</i>
<b>Trzy</b>	<i>(trois)</i>	<b>Piętnaście</b>	<i>(quinze)</i>
<b>Cztery</b>	<i>(quatre)</i>	<b>Szesnaście</b>	<i>(seize)</i>
<b>Pięć</b>	<i>(cinq)</i>	<b>Siedemnaście</b>	<i>(dix-sept)</i>
<b>Sześć</b>	<i>(six)</i>	<b>Osiemnaście</b>	<i>(dix-huit)</i>
<b>Siedem</b>	<i>(sept)</i>	<b>Dziewiętnaście</b>	<i>(dix-neuf)</i>
<b>Osiem</b>	<i>(huit)</i>	<b>Od</b>	<i>(de)</i>
<b>Dziewięć</b>	<i>(neuf)</i>	<b>Do</b>	<i>(à)</i>
<b>Dziesięć</b>	<i>(dix)</i>	<b>Liczyć</b>	<i>(compter)</i>
<b>Jedenaście</b>	<i>(onze)</i>	<b>Dodawać</b>	<i>(additionner)</i>
<b>Dwanaście</b>	<i>(douze)</i>		

## 1. Dialogue: Bartek wygrał w Lotto (QR: Audio)



- Bartek:** Kochanie, nie uwierzysz! Wygrałem w Lotto! *(Chérie, tu ne vas pas le croire ! J'ai gagné au Lotto !)*
- Karolina:** Ile liczb trafiłeś? *(Combien de numéros as-tu trouvés ?)*
- Bartek:** Wszystkie sześć: 3, 7, 12, 18, 25 i 42. *(Les six : 3, 7, 12, 18, 25 et 42.)*
- Karolina:** Co? Naprawdę? Ile wygrałeś? *(Quoi ? Vraiment ? Combien as-tu gagné ?)*
- Bartek:** Milion złotych! Rzucam pracę! *(Un million de zlotys ! Je démissionne !)*
- Karolina:** Spokojnie... Najpierw sprawdźmy jeszcze raz na stronie Lotto. *(Calme-toi... D'abord, vérifions encore une fois sur le site du Lotto.)*

1. Ile liczb trafił Bartek? *(Combien de numéros Bartek a-t-il trouvés ?)*
  - a. Dziesięć liczb.
  - b. Pięć liczb.
  - c. Siedem liczb.
  - d. Sześć liczb.
2. Co Karolina chce zrobić najpierw? *(Que veut faire Karolina en premier ?)*
  - a. Dodać wszystkie liczby z kuponu.
  - b. Policzyć liczby od 1 do 100.
  - c. Kupić nowy kupon.
  - d. Sprawdzić wyniki na stronie Lotto.

1-d 2-d

## 2. Grammaire: Nombres cardinaux

Les nombres cardinaux en polonais de 20 à 2 000 000 000.

